

Do335B-2 ZERSTÖRER

1:72 IMPERIAL SERIES

KIT NO:9006



組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気に気をつけましょう。
- 塗料指定の **H** はグンゼ産業・Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

(注意)

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- **H** 代表都是產業出品MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用削刀或小鏟除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Der **H** der Farbkezeichnung bedeutet die Farbnummer von GUNZE SANGYO MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
- **H** of color indication refers to the color number of GUNZE SANGYO MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See the bottom of this column for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme vive, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro **H** pour l'indication de couleurs correspond au numéro de couleur de GUNZE SANGYO MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette et retirer le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE

- Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- **H** delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GUNZE SANGYO MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

接着してください。 INSERT TOGETHER ZUSAMMENLEGEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME 用膠粘合	穴を開けてください。 OPEN HOLE BORE BREMEN PLER S'IL YOUS PLAT RECIARE 開孔	折り曲げてください。 BEND BIEG BIEGEN PLIER S'IL YOUS PLAT RECARE 屈曲	オモリを入れてください。 INSERT BALLAST BALLAST ZUGEBEN ALERER AGGIUNGERE ZAVORRA 放入配重物	注意してください。 BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION LICHIE ATTENZIONE 小心留意
接着しないでください。 DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE 不用粘合	切り取ってください。 REMOVE ENTERNEN RETIEN SEPARARE 除去	穴をうめてください。 FILE HOLE SCHLESEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO 填充填平	テカールを貼ってください。 APPLY DECA HIER ABZEHLEN APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE 貼上水貼紙	2つずつってください。 MAKE 2PCS 2 TEILE FERTIGEN EFFETTUER 2 PIECES FARE DUE PEZZI 製作二册

H1 GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOUR **1 GUNZE SANGYO MR. COLOUR**
ITALERI PAINT NO.

H12	ブラツク	1744	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黒色
H18	シアレバー	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H12/33	フェセ消レブラック	1749	FALT BLACK	MATTWEISS	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黒色
H18/23	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H32/20	フィールドグレー (1)		FIELD GRAY (1)	GELD GRAU (1)	GRIS DES TRUPES ALLEMANDES (1)	GRIGIO CAMPO	田灰色 (1)
H47/11	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐色
H56/22	ミディアムブルー		INTERMEDIATE BLUE	INTERMEDIATE BLUE	INTERMEDIATE BLUE	BLU MEDIO	中間藍
H65/13	RLMブラックグゾン70	1592	RLM BLACK GREEN 70	RLM SCHWARZGRÜN 70	RLM VERT NOIR 70	VERDE SCURO RLM 70	RLM墨綠色70
H67/20	RLMライトブルー65		RLM LIGHT BLUE 65	RLM HELLBLAU 65	RLM BLEU CLAIR 65	BLU CHIARO RLM 65	RLM淺藍色65
H70/10	RLM02 グレー	1591	RLM GRIS 02	RLM GRAU 02	RLM GRIS 02	GRIGIO RLM 02	RLM灰色02
H90/17	クリアーレッド	1503	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅色
H93/10	クリアーブルー	1510	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU CLAIR	BIU CHIARO	透明藍色
H94/24	オリーブドラフ F S 34087	1711	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVA PALLIDO	橄欖綠色
H308/2	フレー F S 36375	1728	LIGHT GRAY	HELLGR AU	GRIS CLAIR	GRIGIO CHIARO	淺灰色
H309/2	フゾン F S 34079	1710	DARK GREEN	DUNKEL GRÜN	VERT FONCE	VERDE SCURO	深綠色

A

B

C

Dx2

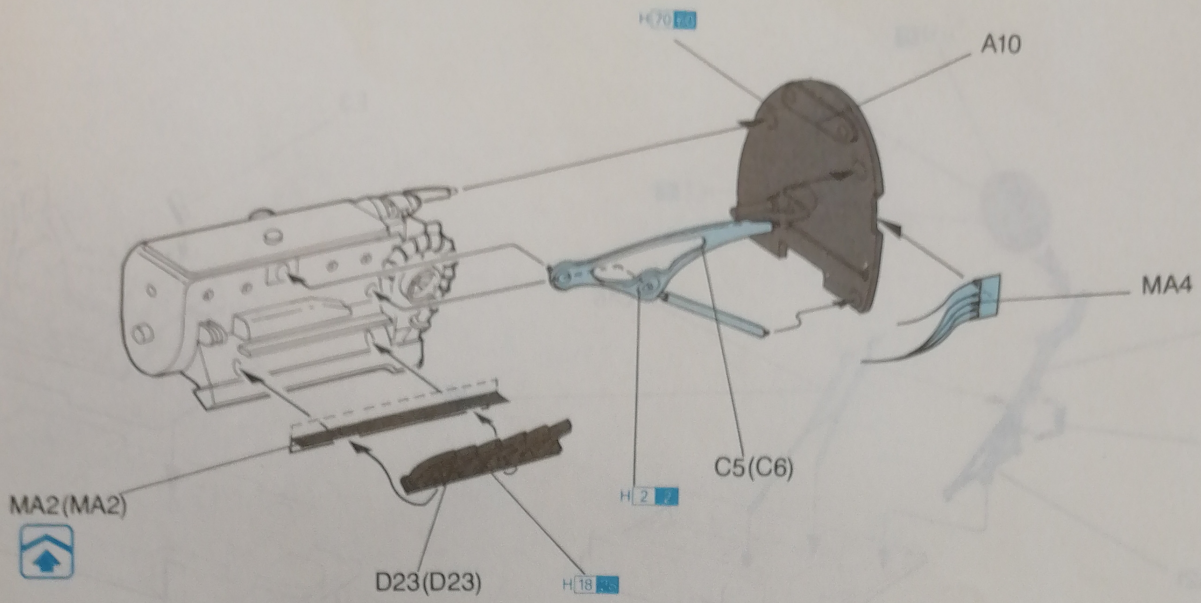
E

MA (PHOTO-ETCHED PARTS)

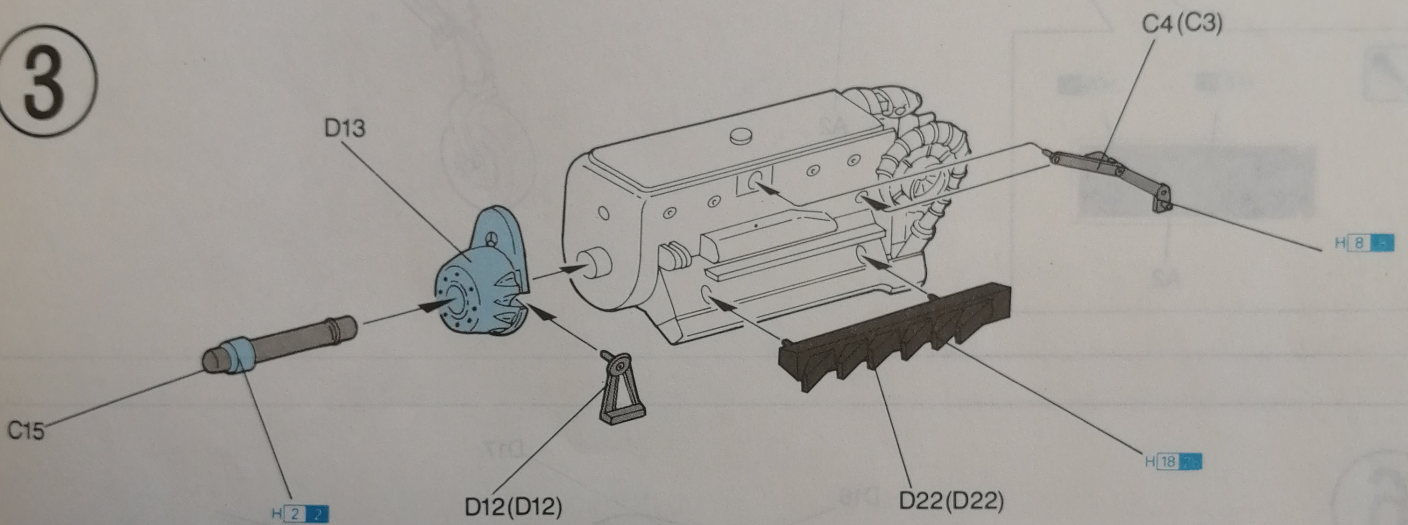
MB (PHOTO-ETCHED PARTS)

1/72 DO335B-2 9006-07 DML

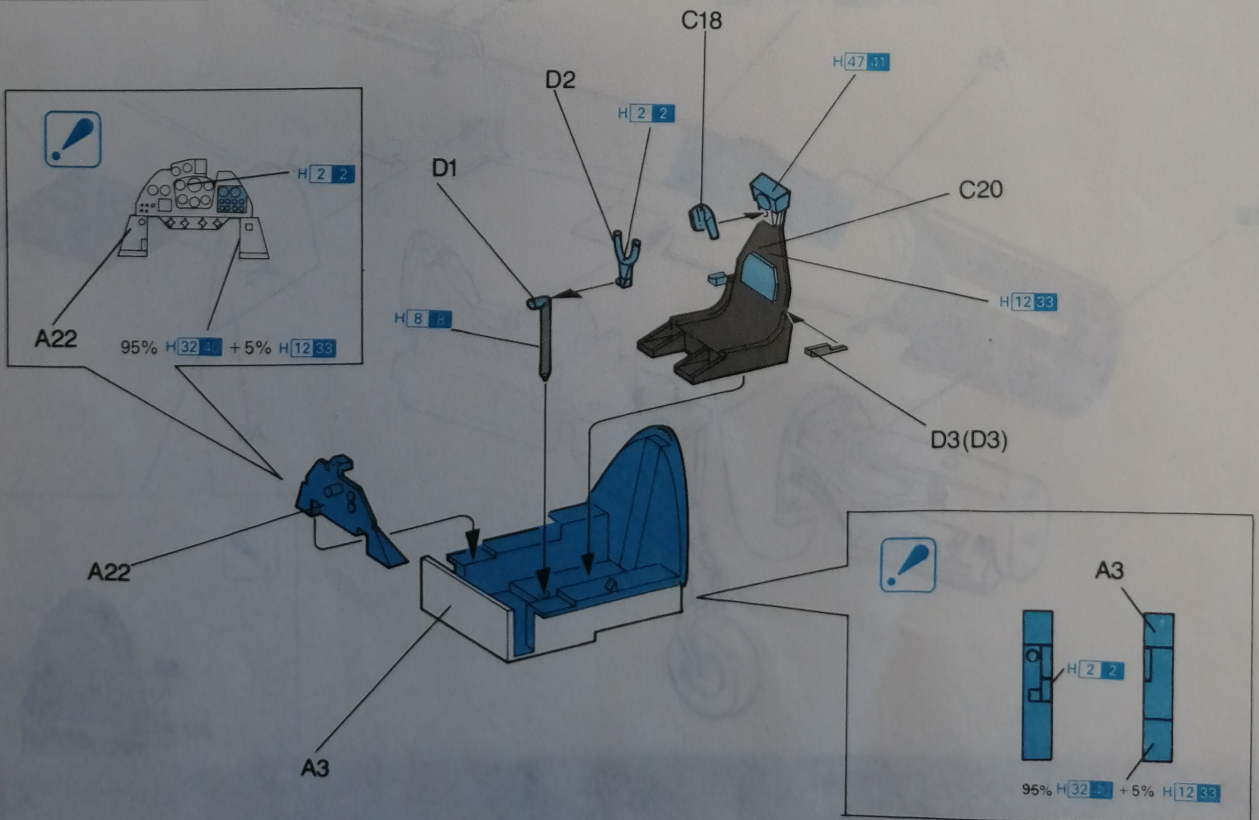
2

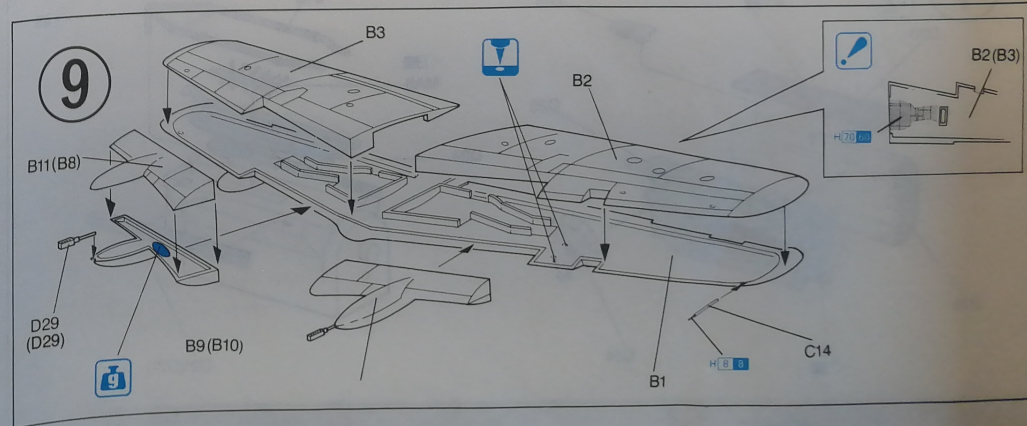
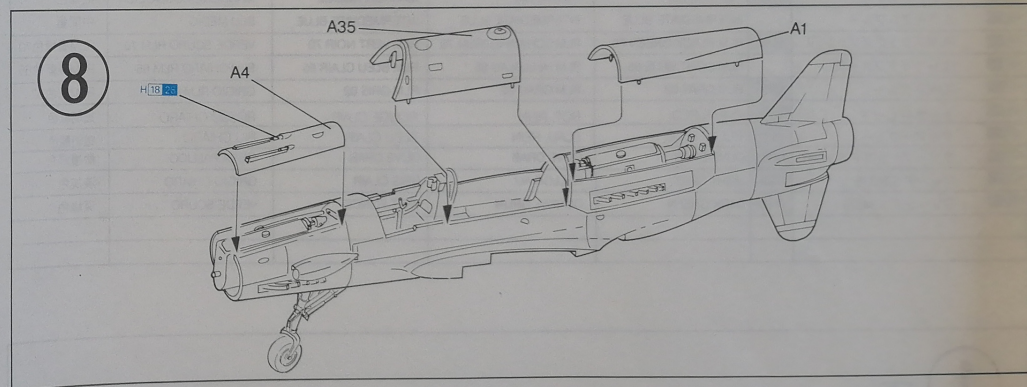
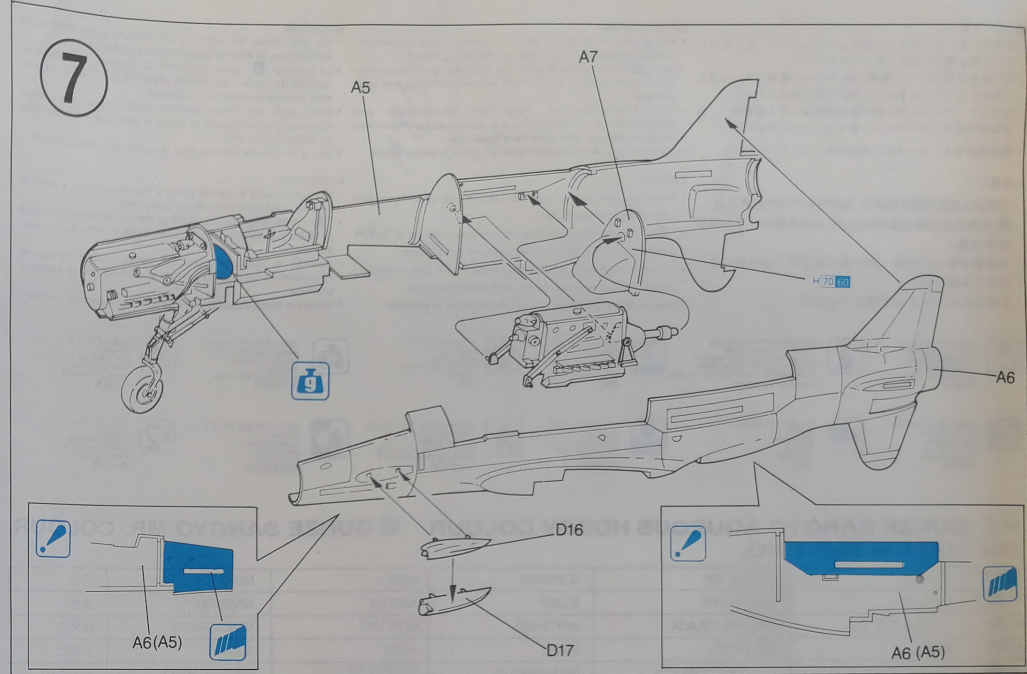
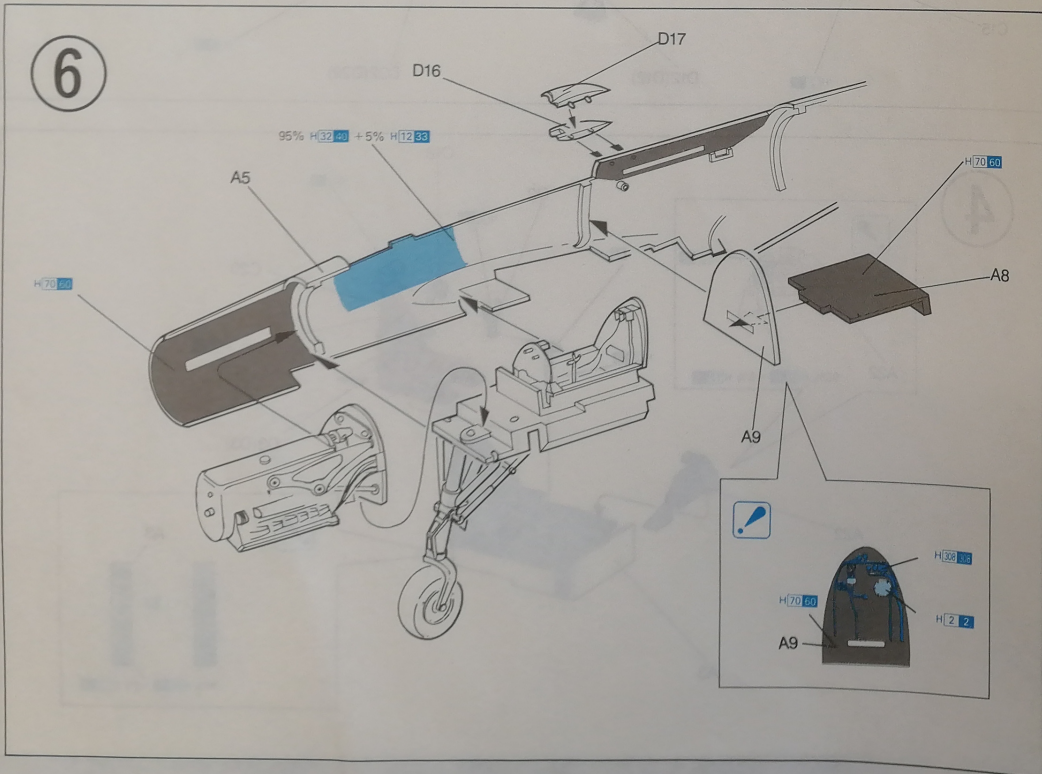
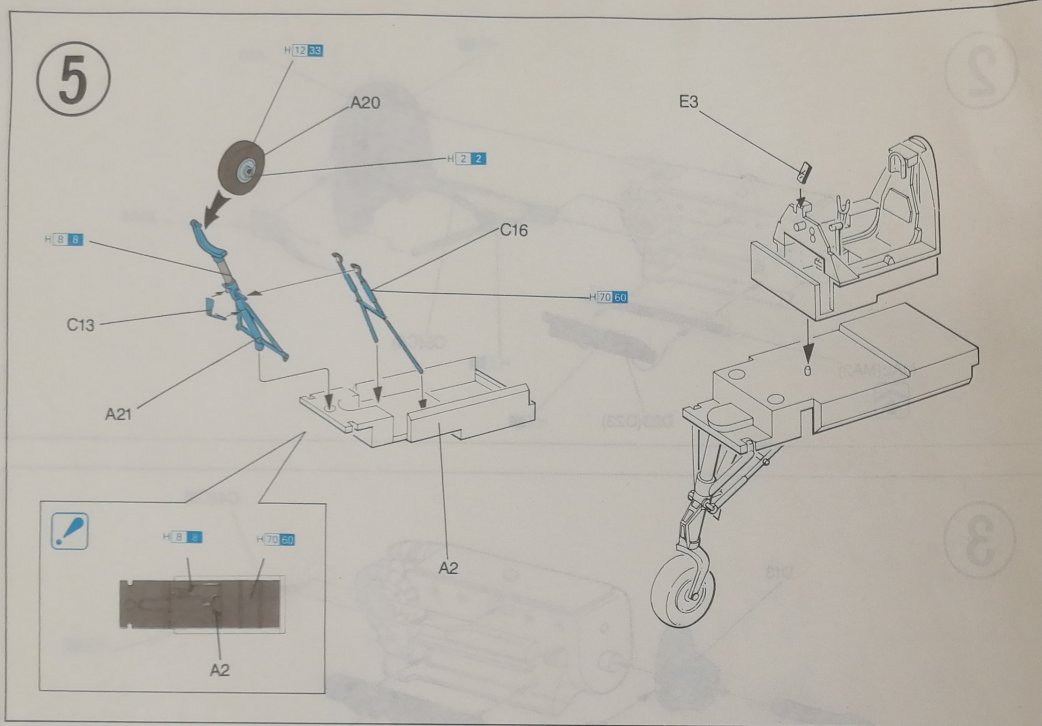


3

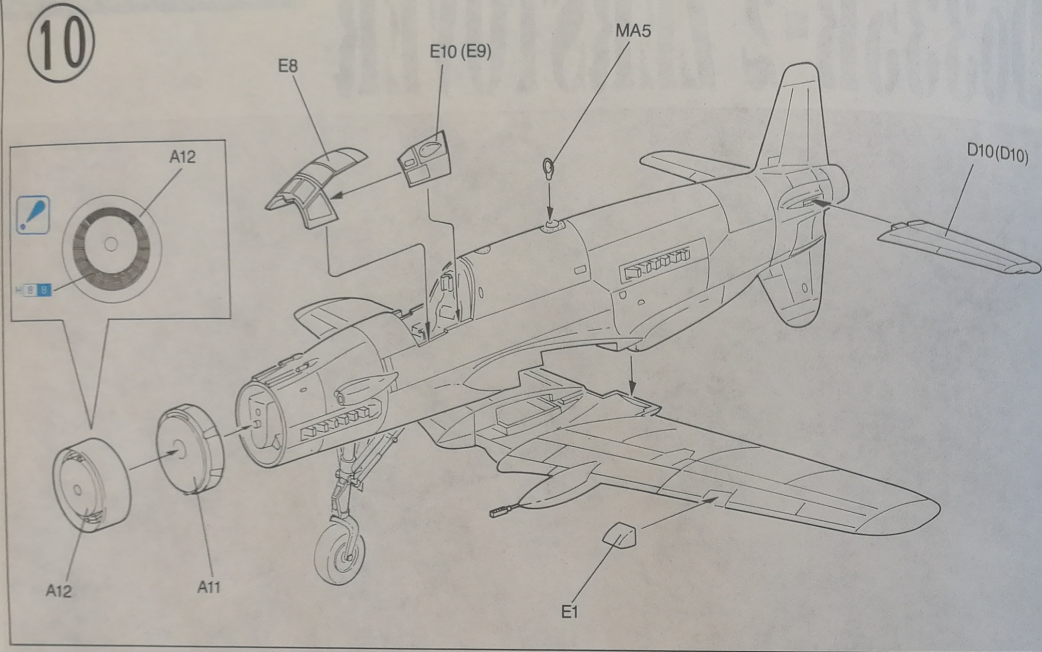


4

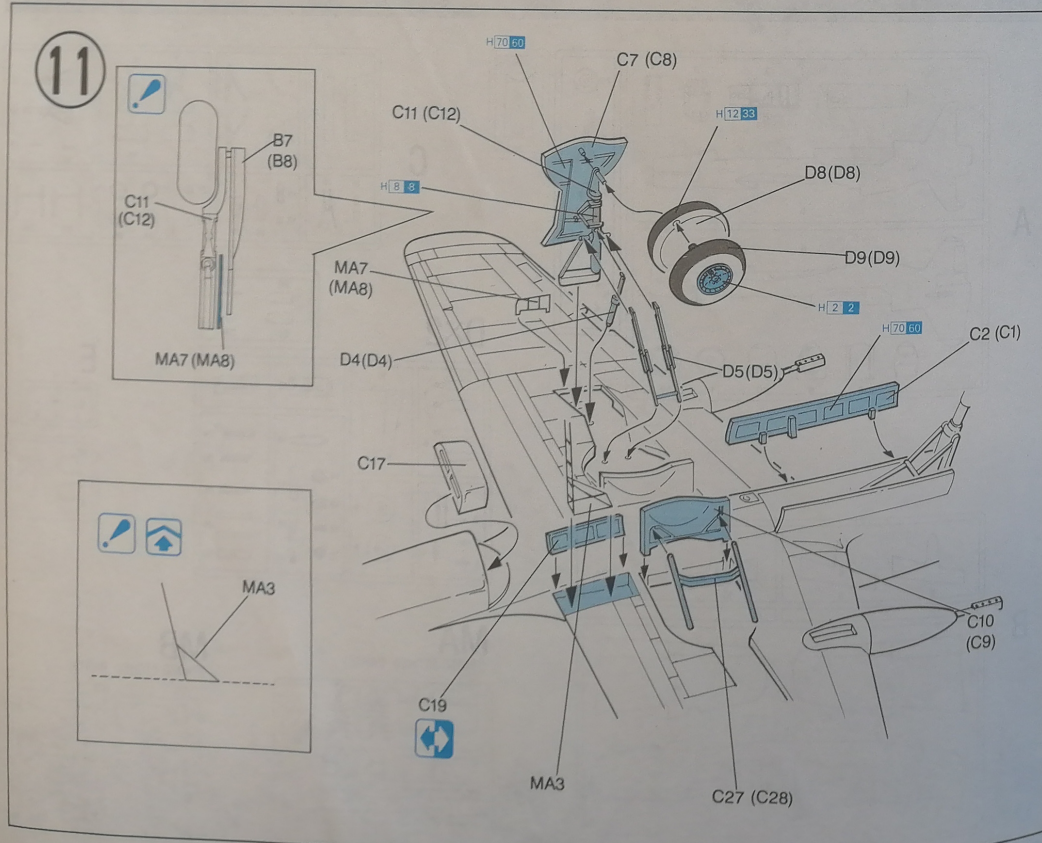




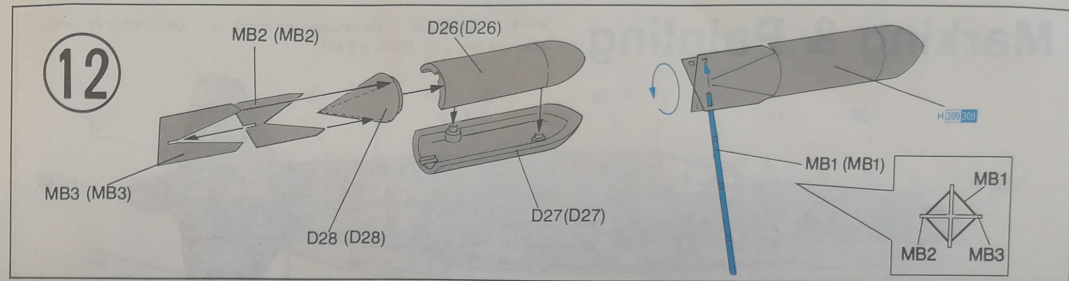
10



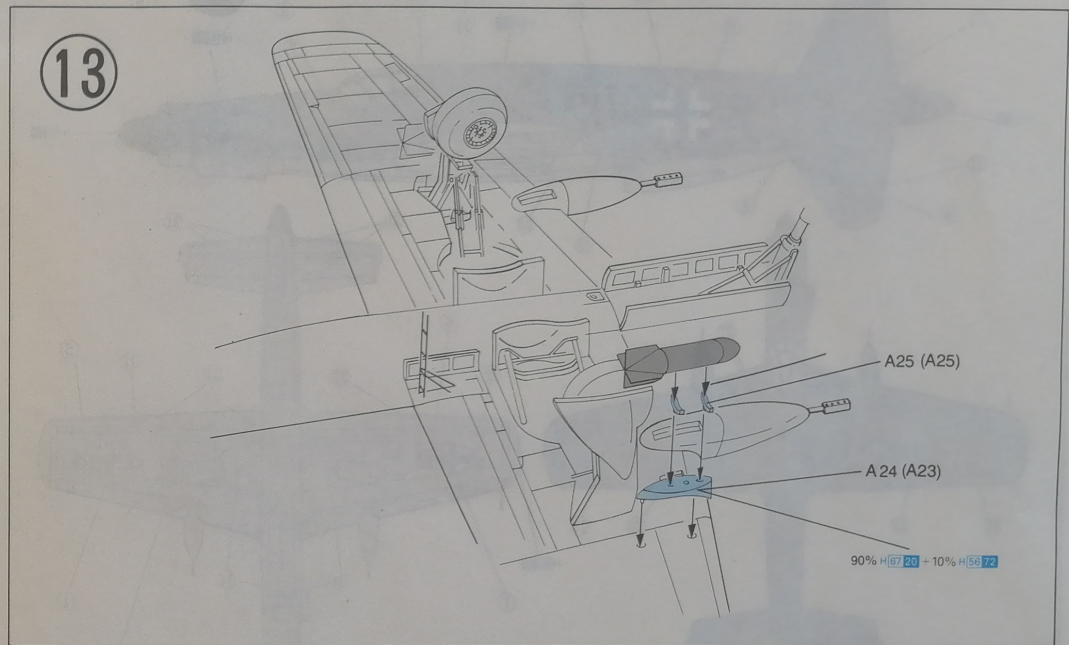
11



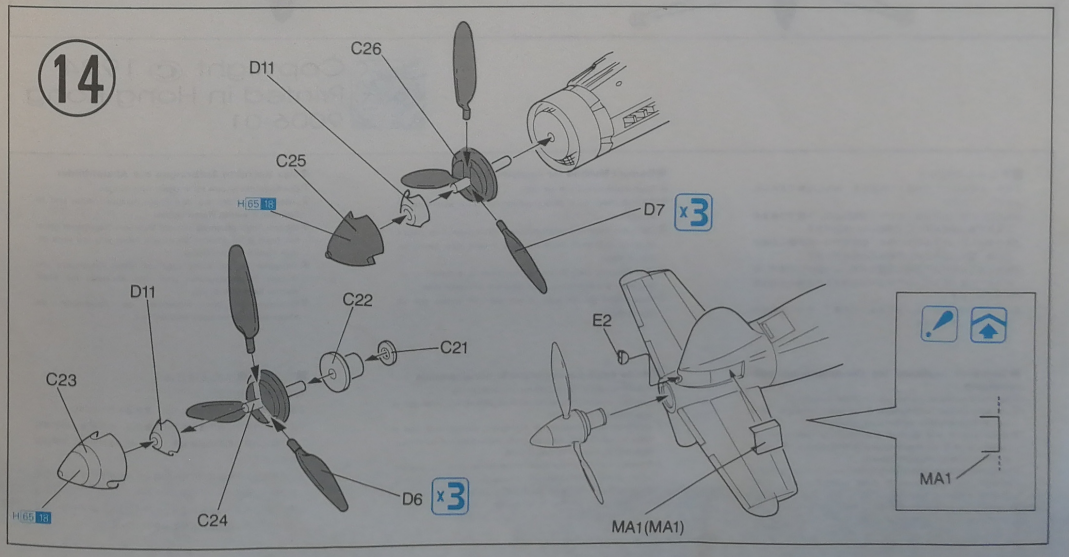
12



13



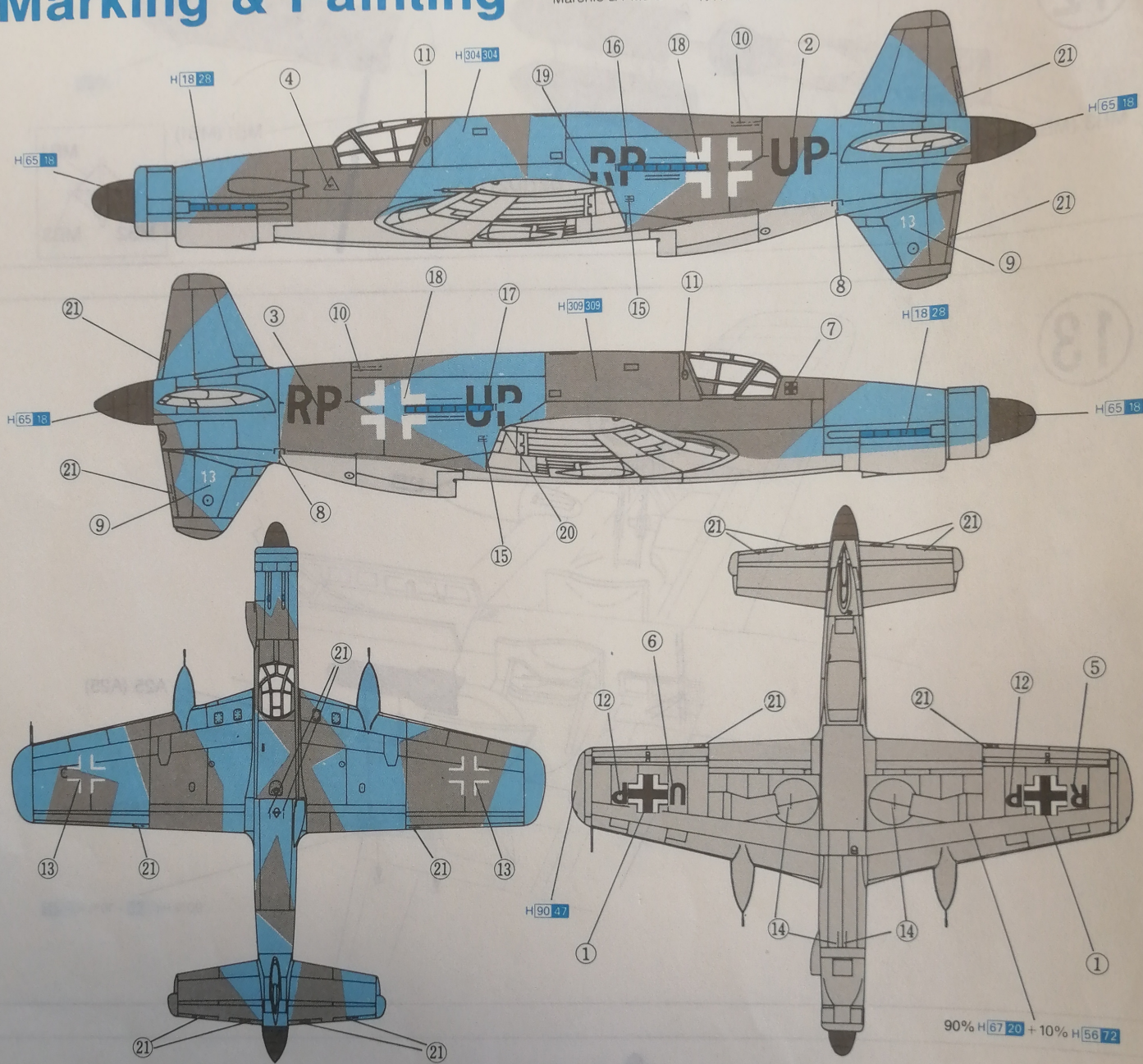
14



Marking & Painting

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung
Marchio & Pittura 標貼及着色指示

Decoratoin et Peinture



Copyright © 1994
Printed in Hong Kong
9006-01

■デカールの貼り方

- ①デカールを貼るところのほりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚つつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③水から出したタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずします。
- ④指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean model surface with wet cloth.
- ② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- ③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- ④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ⑤ When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg and seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem lauchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：

- ①用濕布抹淨模型表面。
- ②按照各標貼的形狀從標貼上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果確實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。